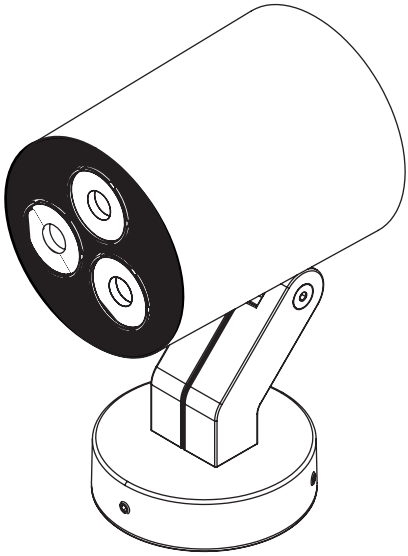
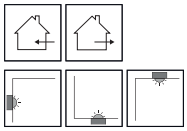
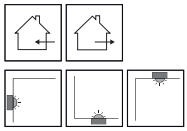
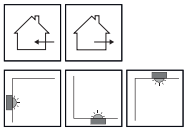
SIMES

luce per l'architettura

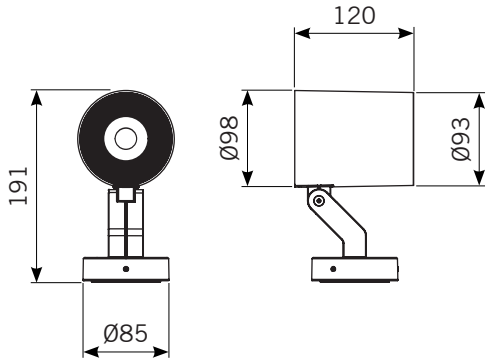


STAGE ROUND RGBW

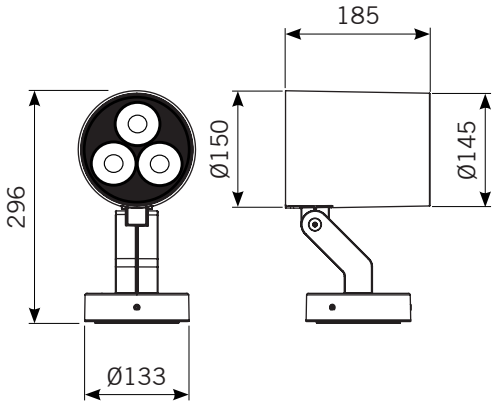
ISTSTAGET-RGBW1
REV.0 - 11/26

	MICRO STAGE ROUND SPOT RGBW	MINI STAGE ROUND SPOT RGBW	STAGE ROUND SPOT RGBW
			
AC	-	-	220-240 V
Hz	-	-	50/60 Hz
DC	24 V	24 V	-
CL	III	III	II
	IP66	IP66	IP66
	IK07	IK08	IK08
DIMMABLE	PWM 2kHz	PWM 2kHz	DMX 512
Remote driver Driver remoto	-	-	-
Loop in/loop out Entra/esci	-	-	-
	0,02 m^2	0,03 m^2	0,04 m^2
BLH-B	✓	✓	✓
Kg	1,6 Kg	3,8 Kg	6,5 Kg

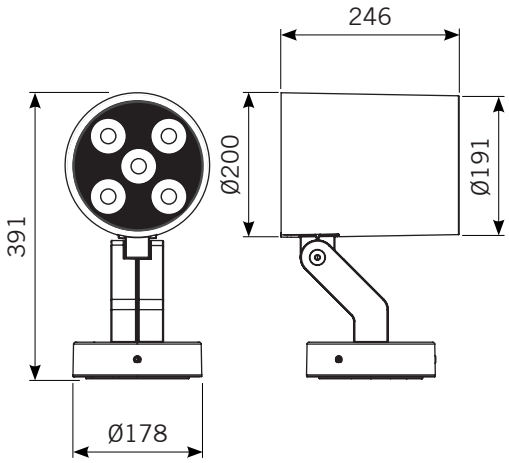
1A **MINI STAGE ROUND SPOT RGBW**



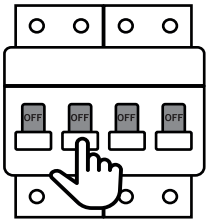
1B **STAGE ROUND SPOT RGBW**



1C **MEGA STAGE ROUND SPOT RGBW**



EN Refer to general instructions, warnings and precautions.
IT Fare riferimento alle istruzioni generali, alle avvertenze e alle precauzioni.
DE Siehe allgemeine Anweisungen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen.
FR Se référer aux instructions générales, aux avertissements et aux précautions.
ES Consultar las instrucciones generales, las advertencias y las precauciones.
PT Consultar as instruções gerais, as advertências e as precauções.
NL Raadpleeg de algemene instructies, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen.
NO Se de generelle instruksjonene, advarslene og forholdsreglene.
SV Se de allmänna instruktionerna, varningarna och försiktighetsåtgärderna.
RU См. общие инструкции, предупреждения и меры предосторожности.
ZH 请参阅一般说明、警告和注意事项。
AR راجع التعليمات العامة والتحذيرات والاحتياطات.



EN Disconnect and isolate the electrical power supply before proceeding with installation or maintenance..
IT Scollegare e isolare l'alimentazione elettrica prima di procedere all'installazione o alla manutenzione.
DE Die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung trennen und gegen Wiedereinschalten sichern.
FR Déconnecter et isoler l'alimentation électrique avant de procéder à l'installation ou à la maintenance.
ES Desconectar y aislar la alimentación eléctrica antes de proceder a la instalación o al mantenimiento.
PT Desligar e isolar a alimentação elétrica antes de proceder à instalação ou à manutenção.
NL Schakel de elektrische voeding uit en isoleer deze voordat u met de installatie of het onderhoud begint.
NO Koble fra og isoler strømforsyningen før installasjon eller vedlikehold utføres.
SV Koppla från och isolera strömförsörjningen innan installation eller underhåll utförs.
RU Отключите и изолируйте электропитание перед выполнением установки или технического обслуживания.
ZH 在进行安装或维护之前，请断开并隔离电源。
AR افصل مصدر التغذية الكهربائية واعزله قبل البدء في أعمال التركيب أو الصيانة.



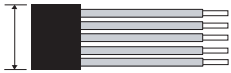
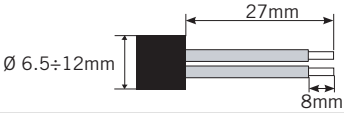
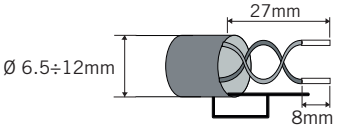
EN Retain the instructions.
IT Conservare le istruzioni.
DE Anleitung aufbewahren.
FR Conserver les instructions.
ES Conservar las instrucciones.
PT Conservar as instruções.
NL Instructies bewaren.
NO Oppbevar instruksjonene.
SV Spara instruktionerna.
RU Сохраните инструкцию.
ZH 请妥善保存本说明书。
AR احتفظ بالتعليمات.



EN This product contains a light source of energy efficiency class:
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica:
DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:
FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique:
ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética:
PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética:
NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse:
NO Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse:
SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass:
RU Это изделие содержит источник света класса энергоэффективности:
ZH 本产品包含一个能效等级为 [等级] 的光源。
AR يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من فئة كفاءة الطاقة:

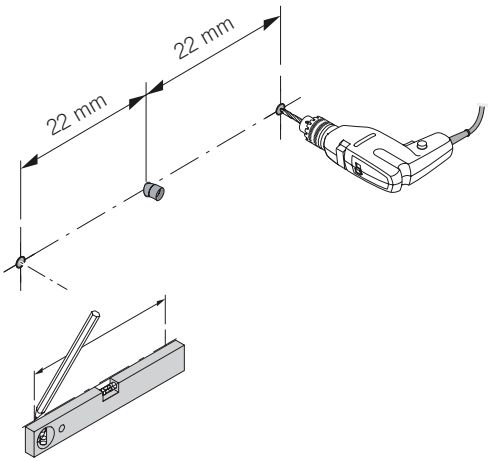
PRODUCT	VERSION	RGBW
MINISTAGE ROUND RGBW (3000K)	Mini Stage Spot 1 LED RGBW	G
STAGE ROUND RGBW (3000K)	Stage Spot 3 LED RGBW	G
MEGA STAGE ROUND RGBW (3000K)	Mega Stage Spot 5 LED DMX 512	G

SIMES

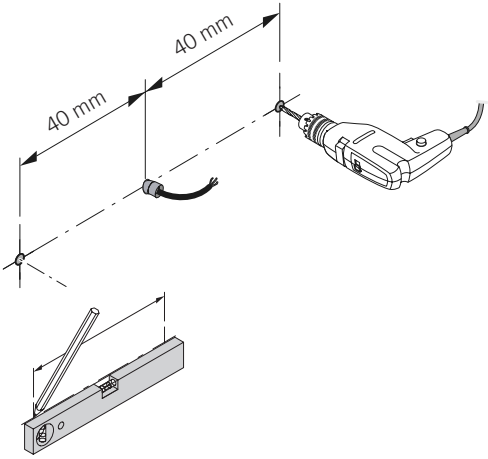
MINI STAGE ROUND RGBW **STAGE ROUND RBGW**	**24Vdc** **PWM** **2kHz**	FLEXIBLE RUBBER CABLE 5x0,5mm²	
MEGA STAGE ROUND RGBW	**220V-240Vac**	 min. 2x1mm² max. 2x1,5mm²	
	DMX	 2X0,34mm² + SHIELD BELDEN BE43906	

WALL MOUNTING INSTALLATION
INSTALLAZIONE A PARETE

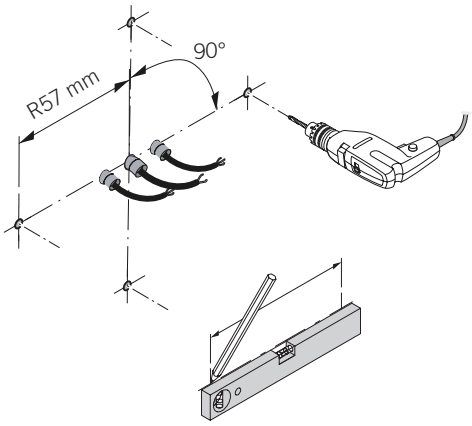
1A
MINI STAGE ROUND
RGBW



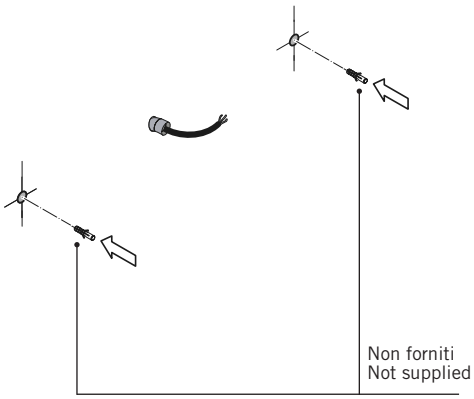
1B
STAGE ROUND
RGBW



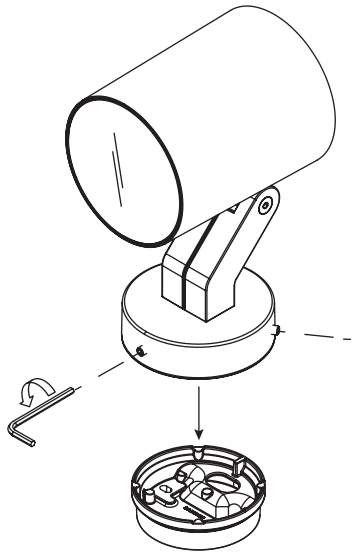
1C
MEGA STAGE ROUND
RGBW



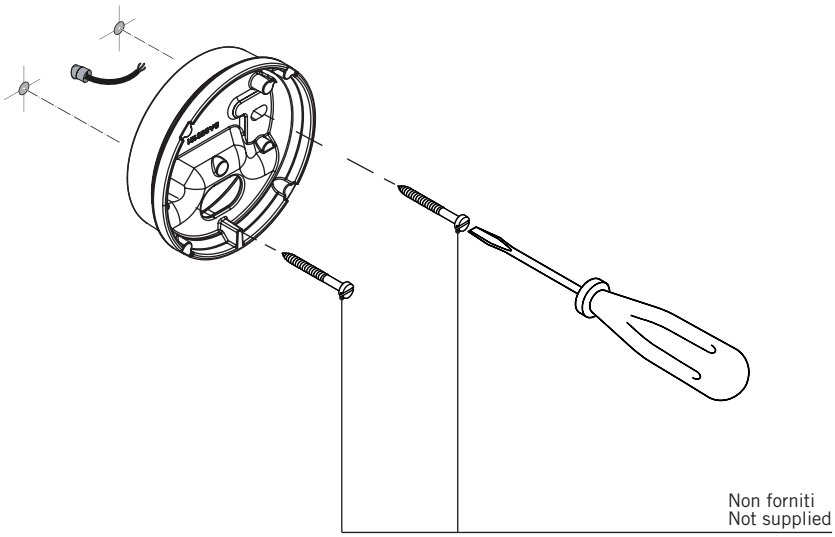
2



3

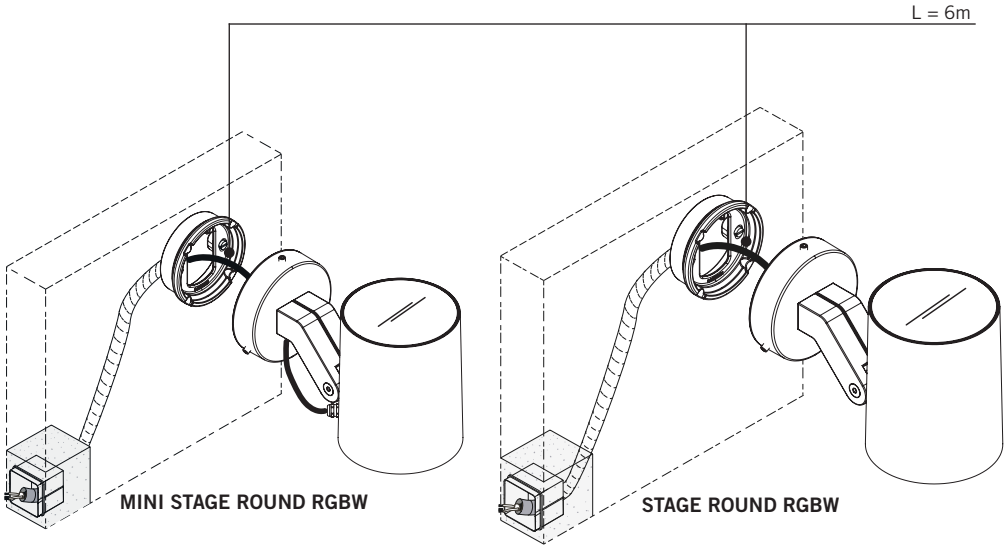


4



5A-B

MINI STAGE ROUND RGBW
STAGE ROUND RGBW

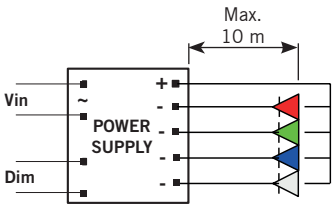


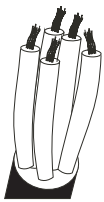
CLASS III

Disconnect the power before connecting the device to the power supply
Togliere tensione prima di collegare l'apparecchio all'alimentatore
Stromversorgung, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen
Débranchez l'alimentation avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique
Desconecte la alimentación antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación

Requires remote RGBW power supply (Vout=24Vdc SELV)
Necessita di alimentatore RGBW remoto (Vout=24Vdc SELV)
Benötigt externe RGBW spannungsversorgung (Vout=24Vdc SELV)
Requis alimentation RGBW à distance (Vout=24Vdc SELV)
Requiere fuente de alimentación RGBW remota (Vout=24Vdc SELV)

Maximum wiring distance between controlgear and luminaire is 10m.
Massima distanza e sezione del cavo tra alimentatore e apparecchio è 10m.
Die maximale Kabellänge zwischen Betriebsgerät und Leuchte beträgt 10 m.
La distance maximale et la section de câble entre l'alimentation et l'appareil sont de 10 m.
La distancia máxima y la sección del cable entre la fuente de alimentación y el aparato es de 10 m.

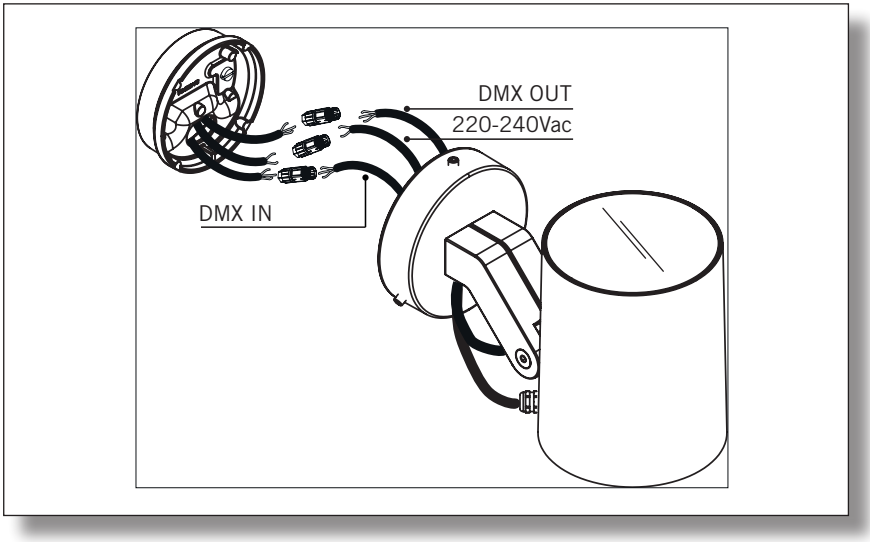


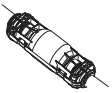


⊕ ⟷	+	Red / Rosso / Rot / Rouge / Rojo
⊖ ⟷	R	Red-Black / Rosso-Nero / Rot-Schwarz / Rouge-Noir / Rojo-Negro
⊖ ⟷	G	Blue / Blu / Blau / Bleu / Azul
⊖ ⟷	B	Blue-Black / Blu-Nero / Blau-Schwarz / Bleu-Noir / Azul-Negro
⊖ ⟷	W	White-Black / Bianco-Nero / Weiß-Schwarz / Blanc-Noir / Blanco-Negro

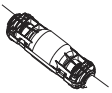
5C

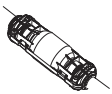
MEGA STAGE ROUND
RGBW





L	Live / Linea / Leitung Ligne / Linea / Fas Fase / Фаза / Vaihe Linha	Brown / Marrone/ Braun Brun / Marrón / Brun Bruin / коричневый / Ruskea / Marrom
N	Neutral / Neutro / Null Neutre / Neutro / Nolla Nul / Ноль / Nolla Neutro	Blu / Blue / Blau Bleu / Azul / Blå Blauw / Синий / Sininen / Azul



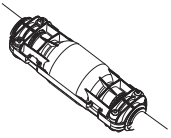


DMX IN	+	Red / Rosso / Rot / Rouge / Roja / Punainen / красный / Röd / Vermelha
	-	Blu / Blue / Blau Bleu / Azul / Blå Blauw / Синий / Sininen / Azul
DMX OUT	SHIELD	Black / Nero / Schwarz Noir / Negro / Svart / Zwart / Чернить / Musta / Preto

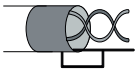
CLASS II



see the instruction of the connector
vedere le istruzioni del connettore
afficher l'instruction du connecteur
lesen Sie die Anweisungen des Verbinders
ver la instrucción del conector



6C WIRING DMX SIGNAL
COLLEGAMENTO SEGNALE DMX
DMX-SIGNAL VERKABELN
CÂBLAGE SIGNAL DMX
CABLEADO DE LA SEÑAL DMX

DMX SIGNAL CABLE		BELDEN BE43906 2X0,34mm² + SHIELD

→ Loop-in and loop out connection
Collegamento entra-esci
Loop-In- und Loop-Out-Verbindung
Connexion en boucle et en boucle
Conexión de entrada y salida

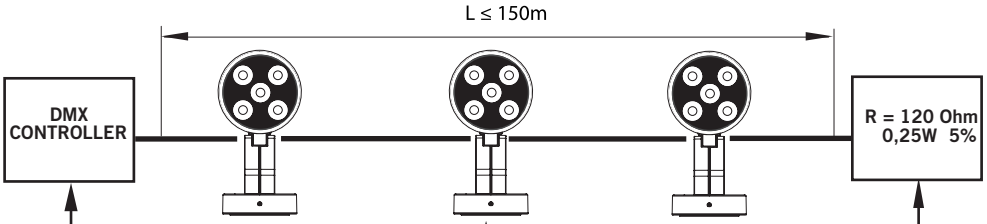
→ Max. 512 Addresses per DMX line
Max. 512 Indirizzi per linea DMX
Max. 512 Adressen pro DMX-Leitung
Max. 512 adresses par ligne DMX
Max. 512 Direcciones por línea DMX

→ One DMX controller (emitter) per line
Un controller DMX (emettitore) per linea
Ein DMX-Controller (Emitter) pro Zeile
Un contrôleur DMX (émetteur) par ligne
Un controlador DMX (emisor) por línea

→ BUS Length max. 150 mt
Lunghezza max. BUS 150 mt
Max. Länge BUS 150 mt
Longueur maxi BUS 150 mt
Longitud máx. BUS 150 mt

→ Max. 32 luminaire per DMX line
Max. 32 apparecchi per linea DMX
Max. 32 Leuchten pro DMX-Leitung
Max. 32 luminaires par ligne DMX
Max. 32 luminarias por línea DMX

→ DMX line termination necessary with resistance
Obbligo terminazione linea DMX con resistenza
DMX-Leitungsabschlusspflicht mit Widerstand
Obligation de terminaison de ligne DMX avec résistance
Obligaciones de terminación de línea DMX con resistencia.

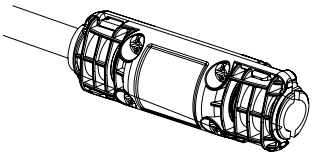


One DMX controller (emitter) per line
Un controller DMX (emettitore) per linea
Ein DMX-Controller (Emitter) pro Zeile
Un contrôleur DMX (émetteur) par ligne
Un controlador DMX (emisor) por línea

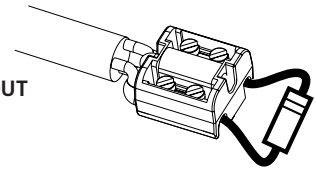
Max. 32 luminaire per DMX line
Max. 32 apparecchi per linea DMX
Max. 32 Leuchten pro DMX-Leitung
Max. 32 luminaires par ligne DMX
Max. 32 luminarias por línea DMX

DMX line termination necessary
Obbligo terminazione linea DMX
DMX-Leitungsabschlusspflicht
Obligation de terminaison de ligne DMX
Obligaciones de terminación de línea DMX

DMX line termination necessary
Obbligo terminazione linea DMX
DMX-Leitungsabschlusspflicht
Obligation de terminaison de ligne DMX
Obligaciones de terminación de línea DMX

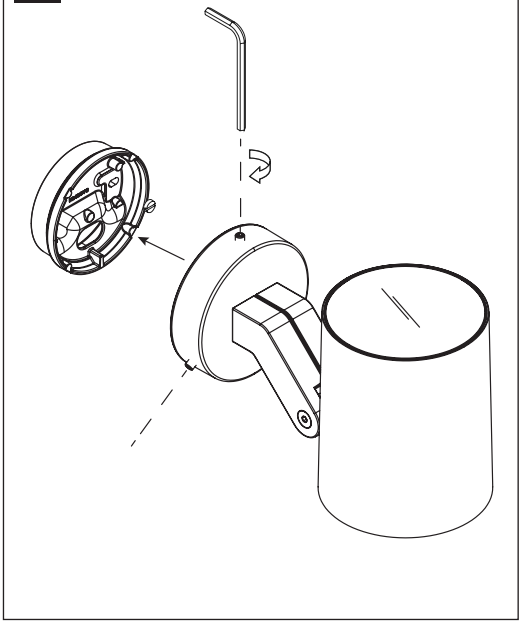




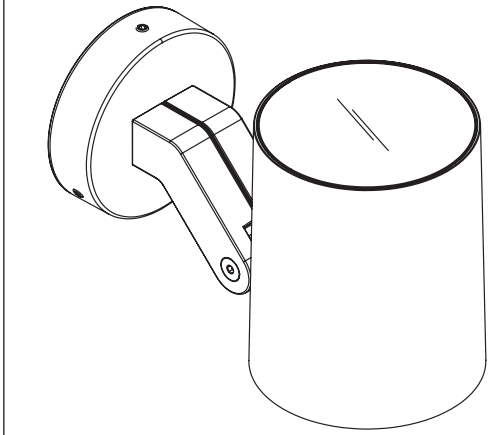


Fit the resistance 120 Ohm in the DMX OUT terminal box.
Inserire la resistenza 120 Ohm nella morsettiera DMX OUT.
Stecken Sie den Widerstand 120 Ohm in den Klemmenkasten DMX OUT
Monter la résistance 120 Ohm dans la boîte à bornes DMX OUT.
Montar la resistencia 120 Ohm en la caja de terminales DMX OUT.

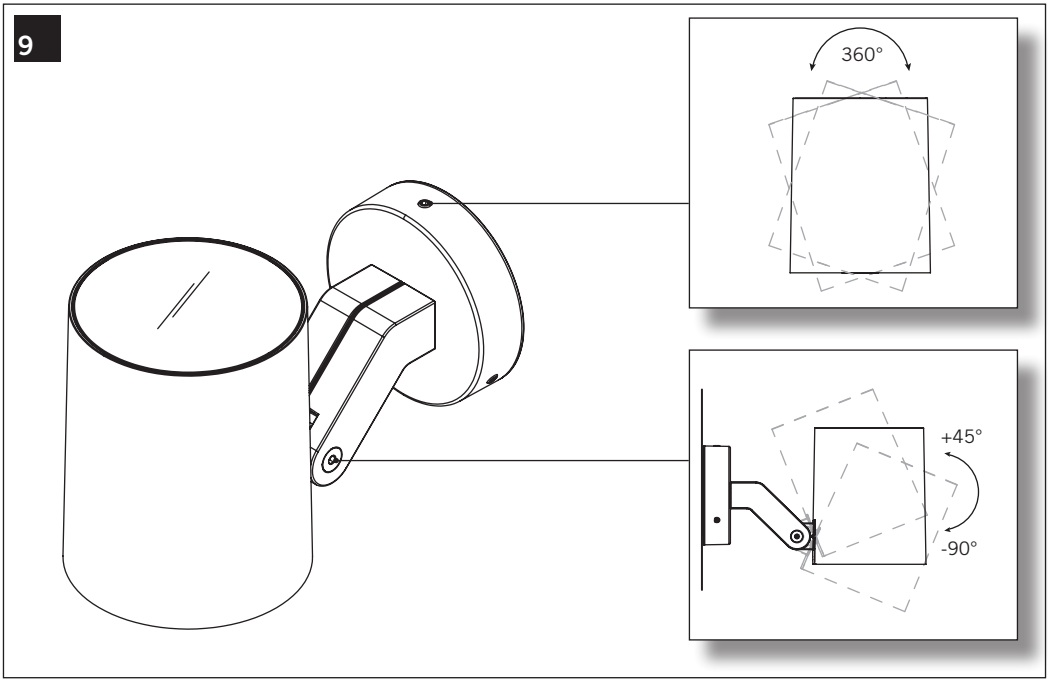
7



8



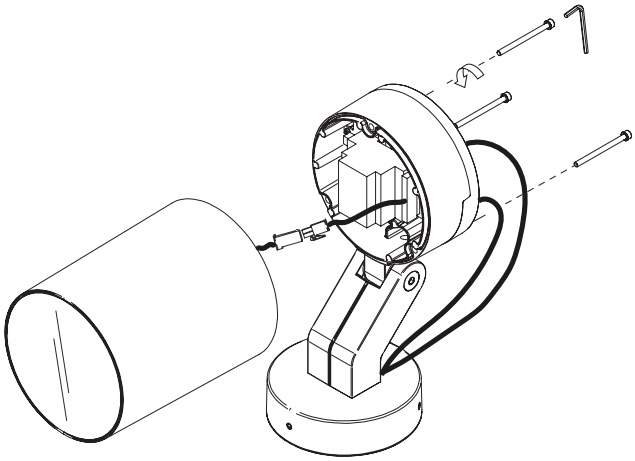
9



PROCEDURE ON HOW TO ADDRESS THE DMX MODULE FOR MEGA STAGE ROUND RGBW
PROCEDURA PER COME INDIRIZZARE IL MODULO DMX DEL MEGA STAGE RGBW

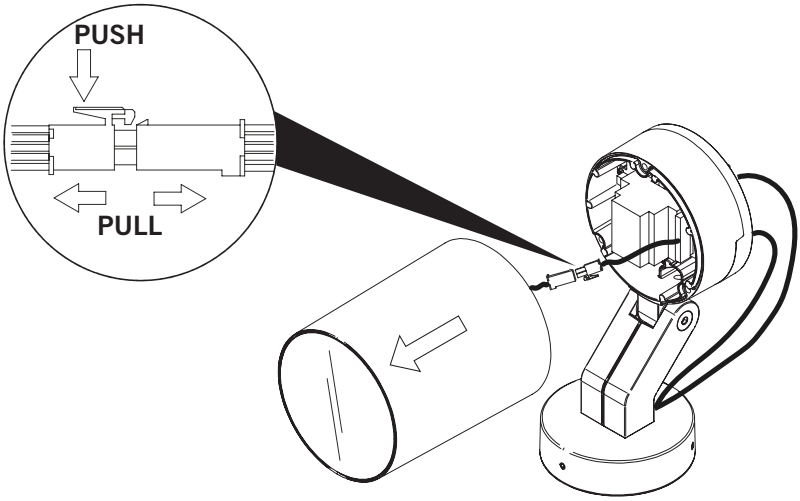
1

MEGA STAGE ROUND RGBW



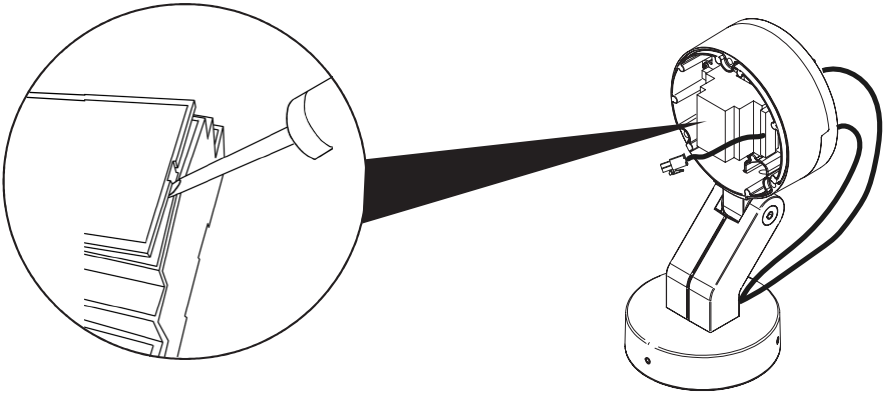
2

MEGA STAGE ROUND RGBW



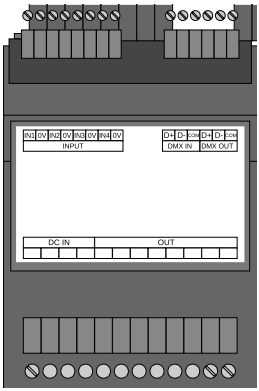
3

MEGA STAGE ROUND RGBW



4

MEGA STAGE ROUND RGBW DMX MODULE



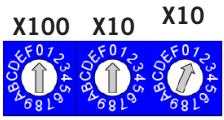
DMX module features:	Electrical characteristics:
BUS+SEQUENCER+FADER+DIMMER DC input: 12-28Vdc BUS command: DMX512+RDM Control: RGB or RGBW Typical efficiency: >95% Adjusting the brightness up to complete switch off Soft start and soft stop Optimized output curve Extended temperature range	Dimming frequency: D-PWM: 250Hz D-PWM resolution: 16bit D-PWM range: 0,1 - 100% Ambient temperature: Min. -40°C ÷ max +60°C Over voltage protection Under voltage protection Reverse polarity protection Internal circuit input fuse protection

Caratteristiche modulo DMX:	Caratteristiche Elettriche:
BUS+SEQUENCER+FADER+DIMMER Ingresso: DC 12-28Vdc Comando BUS: DMX512+RDM Controllo: colore RGB o RGBW Efficienza tipica: >95% Regolazione della luminosità fino allo spegnimento completo Accensione e spegnimento morbidi Curva di regolazione ottimizzata Range di temperatura esteso	Frequenza dimmer: D-PWM: 250Hz Risoluzione D-PWM: 16bit Range D-PWM: 0,1 - 100% Temperatura ambiente: Min. -40°C ÷ max +60°C Protezione da sovraalimentazione Protezione da sottoalimentazione Protezione da inversione della polarità Protezione circuito interno con fusibile di ingresso

5

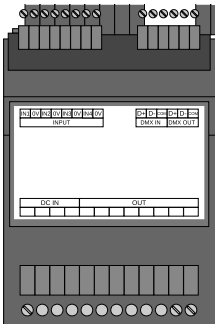
MEGA STAGE ROUND RGBW

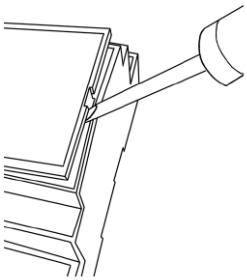
ROTARY SELECTORS (Factory setting: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
IMPOSTAZIONI SELETTORI (Impostazioni di fabbrica: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
DREHSCHALTER EINSTELLUNGEN (Werkseinstellung: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
RÉGLAGES D'INTERRUPTEUR ROTATIF(Réglages d'usine: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
AJUSTES DE INTERRUPTOR GIRATORIO (Ajustes de fábrica: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)

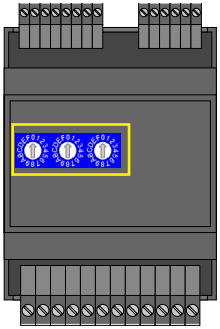


SETTINGS / CONFIGURAZIONE / DIE EINSTELLUNGEN / PARAMÈTRES / AJUSTES

For the rotary selector setting, it is necessary to pull up the cover of the device
Per il settaggio del rotory switch è necessario rimuovere il coperchio del dispositivo
Für die Drehreglereinstellung muss die Abdeckung des Geräts hochgezogen werden
Pour le réglage du sélecteur rotatif, il est nécessaire de soulever le couvercle de l'appareil
Para el ajuste del selector giratorio, es necesario levantar la tapa del dispositivo

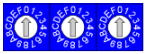






SIMPLE MODE, ADDRESSING FROM RDM / MODO SEMPLICE INDIRIZZAMENTO DA RDM

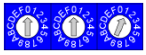
Selectors / Selettori X100, X10, X1

000 

Addressing managed by RDM protocol
Indirizzamento impostato da protocollo RDM

SIMPLE MODE, MANUAL ADDRESSING / MODO SEMPLICE INDIRIZZAMENTO MANUALE

Selectors / Selettori X100, X10, X1

From / da  to / a 512 

DMX + RDM start address manually set /
Impostazione manuale indirizzo iniziale DMX + RDM



Rotary switch setting in case you utilize our Touch panel and / or remote control.

Settaggio rotary switch in caso di utilizzo nostro Touch panel e/o telecomando.

Drehschaltereinstellung für den Fall, dass Sie verwenden unser Touchpanel und / oder die Fernbedienung.

Réglage du commutateur rotatif au cas où vous utilisez notre panneau tactile et / ou télécommande.

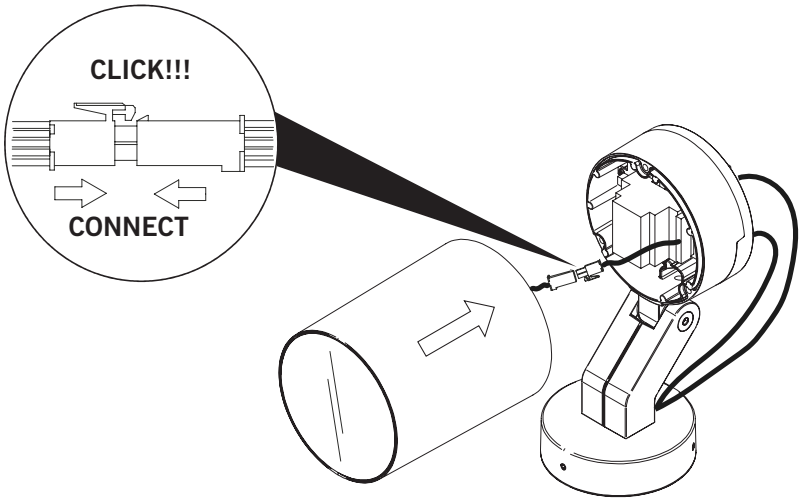
Ajuste del interruptor giratorio en caso de que utilice nuestro panel táctil y / o mando a distancia.

0 0 13
0 0 9
0 0 5
0 0 1



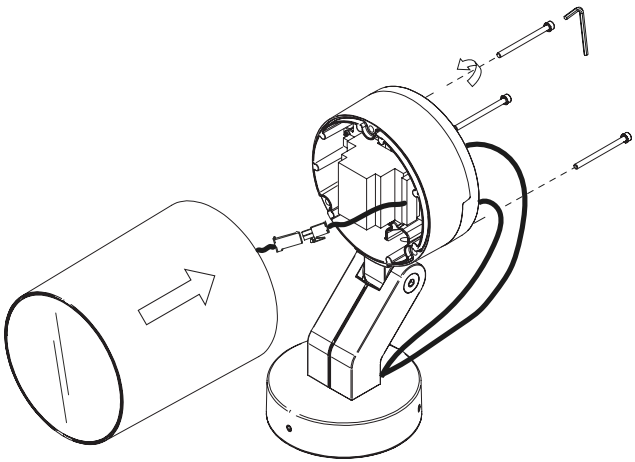
6

MEGA STAGE ROUND RGBW



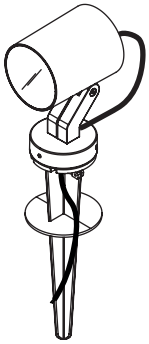
7

MEGA STAGE ROUND RGBW

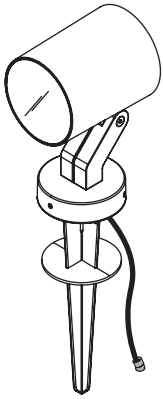


STAKE MOUNTING INSTALLATION
INSTALLAZIONE SU PICCHETTO

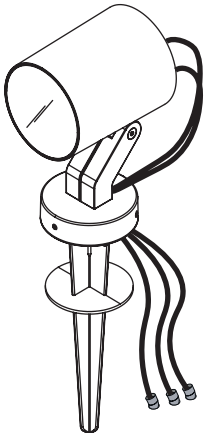
1



S.1319
+
MINI STAGE ROUND RGBW → 2



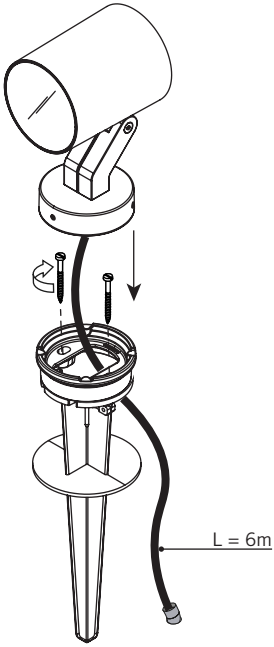
S.3554
+
STAGE ROUND RGBW → 2



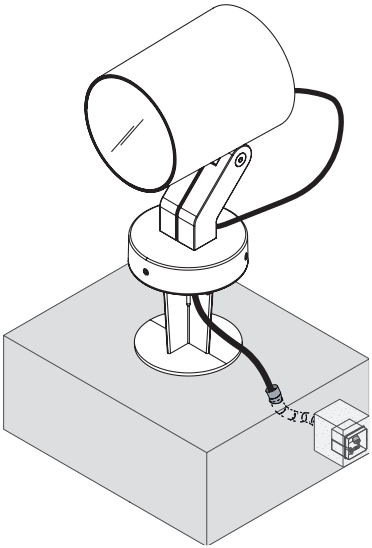
S.3554
+
MEGA STAGE ROUND RGBW → 4

2A-B

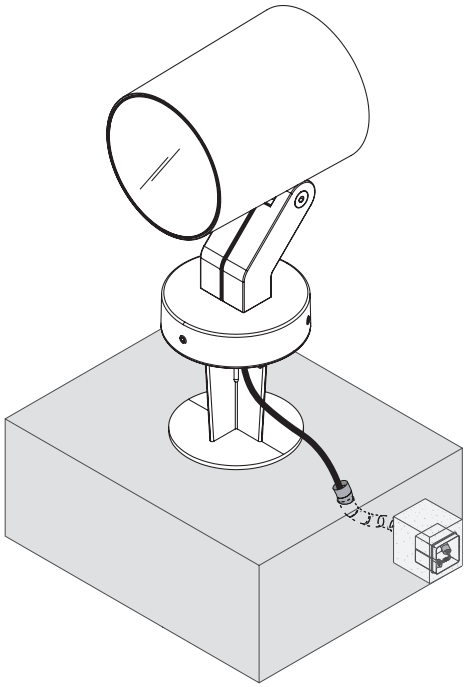
MINI STAGE ROUND RGBW + S.1309
STAGE ROUND RGBW + S.3554



3A-B



MINI STAGE ROUND RGBW



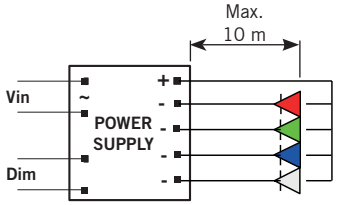
STAGE ROUND RGBW

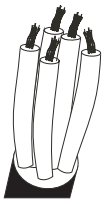
CLASS III

Disconnect the power before connecting the device to the power supply
Togliere tensione prima di collegare l'apparecchio all'alimentatore
Stromversorgung, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen
Débranchez l'alimentation avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique
Desconecte la alimentación antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación

Requires remote RGBW power supply (Vout=24Vdc SELV)
Necessita di alimentatore RGBW remoto (Vout=24Vdc SELV)
Benötigt externe RGBW spannungsversorgung (Vout=24Vdc SELV)
Requis alimentation RGBW à distance (Vout=24Vdc SELV)
Requiere fuente de alimentación RGBW remota (Vout=24Vdc SELV)

Maximum wiring distance between controlgear and luminaire is 10m.
Massima distanza e sezione del cavo tra alimentatore e apparecchio è 10m.
Die maximale Kabellänge zwischen Betriebsgerät und Leuchte beträgt 10 m.
La distance maximale et la section de câble entre l'alimentation et l'appareil sont de 10 m.
La distancia máxima y la sección del cable entre la fuente de alimentación y el aparato es de 10 m.

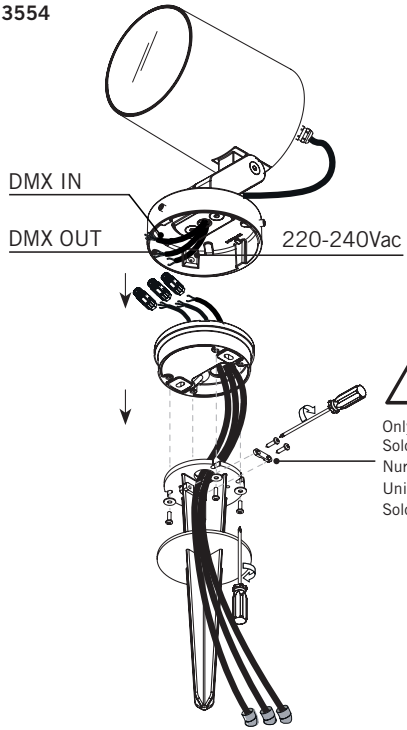




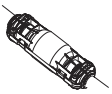
+	+	Red / Rosso / Rot / Rouge / Rojo
-	R	Red-Black / Rosso-Nero / Rot-Schwarz / Rouge-Noir / Rojo-Negro
-	G	Blue / Blu / Blau / Bleu / Azul
-	B	Blue-Black / Blu-Nero / Blau-Schwarz / Bleu-Noir / Azul-Negro
-	W	White-Black / Bianco-Nero / Weiß-Schwarz / Blanc-Noir / Blanco-Negro

3C

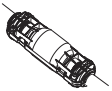
MEGA STAGE ROUND RGBW + S.3554

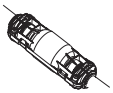


Only for power cable
Solo per cavo alimentazione
Nur für Stromkabel
Uniquement pour le câble d'alimentation
Solo para cable de alimentación



L	Live / Linea / Leitung Ligne / Linea / Fas Fase / Фаза / Vaihe Linha	Brown / Marrone/ Braun Brun / Marrón / Brun Bruin / коричневый / Ruskea / Marrom
N	Neutral / Neutro / Null Neutre / Neutro / Nolla Nul / Ноль / Nolla Neutro	Blu / Blue / Blau Bleu / Azul / Blå Blauw / Синий / Sininen / Azul

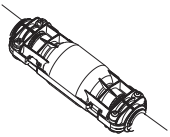




DMX IN	+	Red / Rosso / Rot / Rouge / Roja / Punainen / красный / Röd / Vermelha
DMX OUT	-	Blu / Blue / Blau Bleu / Azul / Blå Blauw / Синий / Sininen / Azul
	SHIELD	Black / Nero / Schwarz Noir / Negro / Svart / Zwart / Чернить / Musta / Preto

CLASS II

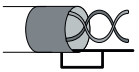
see the instruction of the connector
vedere le istruzioni del connettore
afficher l'instruction du connecteur
lesen Sie die Anweisungen des Verbinders
ver la instrucción del conector



4C

MEGA STAGE ROUND RGBW

WIRING DMX SIGNAL
COLLEGAMENTO SEGNALE DMX
DMX-SIGNAL VERKABELN
CÂBLAGE SIGNAL DMX
CABLEADO DE LA SEÑAL DMX

DMX SIGNAL CABLE		BELDEN BE43906 2X0,34mm² + SHIELD

Loop-in and loop out connection
Collegamento entra-esci
Loop-In- und Loop-Out-Verbindung
Connexion en boucle et en boucle
Conexión de entrada y salida

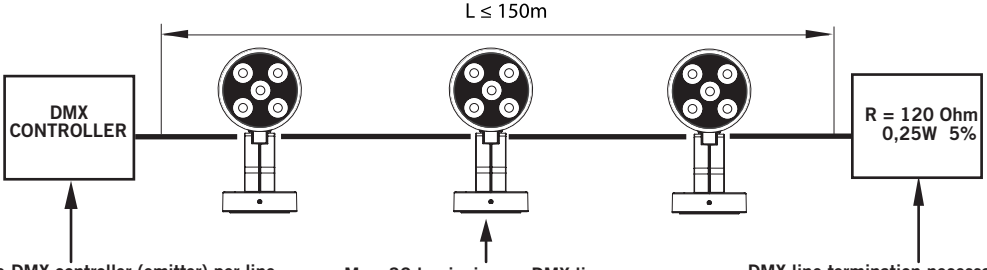
Max. 512 Addresses per DMX line
Max. 512 Indirizzi per linea DMX
Max. 512 Adressen pro DMX-Leitung
Max. 512 adresses par ligne DMX
Max. 512 Direcciones por línea DMX

One DMX controller (emitter) per line
Un controller DMX (emettitore) per linea
Ein DMX-Controller (Emitter) pro Zeile
Un contrôleur DMX (émetteur) par ligne
Un controlador DMX (emisor) por línea

BUS Length max. 150 mt
Lunghezza max. BUS 150 mt
Max. Länge BUS 150 mt
Longueur maxi BUS 150 mt
Longitud máx. BUS 150 mt

Max. 32 luminaire per DMX line
Max. 32 apparecchi per linea DMX
Max. 32 Leuchten pro DMX-Leitung
Max. 32 luminaires par ligne DMX
Max. 32 luminarias por línea DMX

DMX line termination necessary with resistance
Obbligo terminazione linea DMX con resistenza
DMX-Leitungsabschlusspflicht mit Widerstand
Obligation de terminaison de ligne DMX avec résistance
Obligaciones de terminación de línea DMX con resistencia.

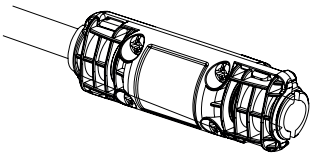


One DMX controller (emitter) per line
Un controller DMX (emettitore) per linea
Ein DMX-Controller (Emitter) pro Zeile
Un contrôleur DMX (émetteur) par ligne
Un controlador DMX (emisor) por línea

Max. 32 luminaire per DMX line
Max. 32 apparecchi per linea DMX
Max. 32 Leuchten pro DMX-Leitung
Max. 32 luminaires par ligne DMX
Max. 32 luminarias por línea DMX

DMX line termination necessary
Obbligo terminazione linea DMX
DMX-Leitungsabschlusspflicht
Obligation de terminaison de ligne DMX
Obligaciones de terminación de línea DMX

DMX line termination necessary
Obbligo terminazione linea DMX
DMX-Leitungsabschlusspflicht
Obligation de terminaison de ligne DMX
Obligaciones de terminación de línea DMX





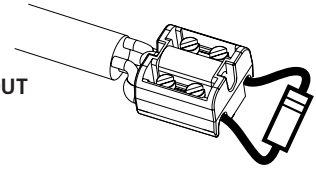
Fit the resistance 120 Ohm in the DMX OUT terminal box.

Inserire la resistenza 120 Ohm nella morsettiera DMX OUT.

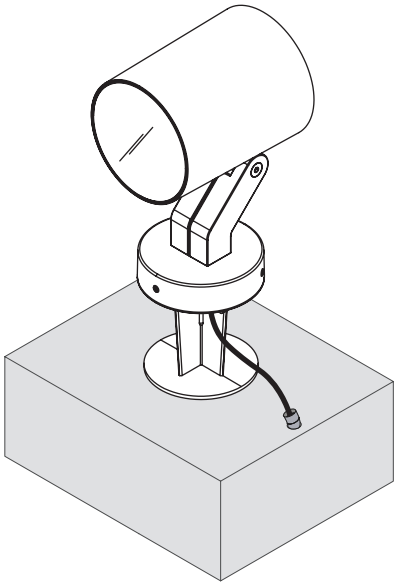
Stecken Sie den Widerstand 120 Ohm in den Klemmenkasten DMX OUT

Monter la résistance 120 Ohm dans la boîte à bornes DMX OUT.

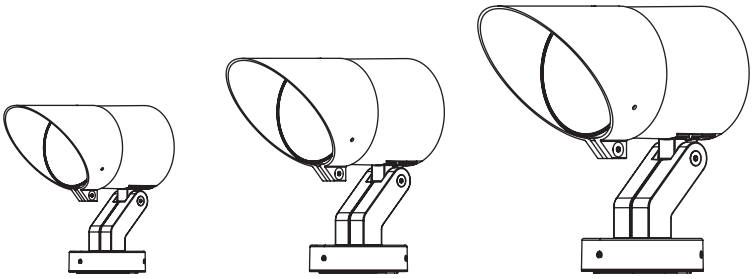
Montar la resistencia 120 Ohm en la caja de terminales DMX OUT.



5



6

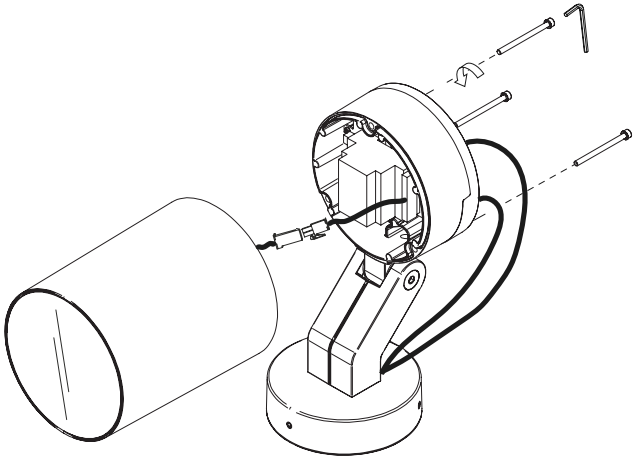


S.1318 + MINI STAGE ROUND RGBW	S.1328 + STAGE ROUND RGBW	S.1368 + MEGA STAGE ROUND RGBW

PROCEDURE ON HOW TO ADDRESS THE DMX MODULE FOR MEGA STAGE ROUND RGBW
PROCEDURA PER COME INDIRIZZARE IL MODULO DMX DEL MEGA STAGE RGBW

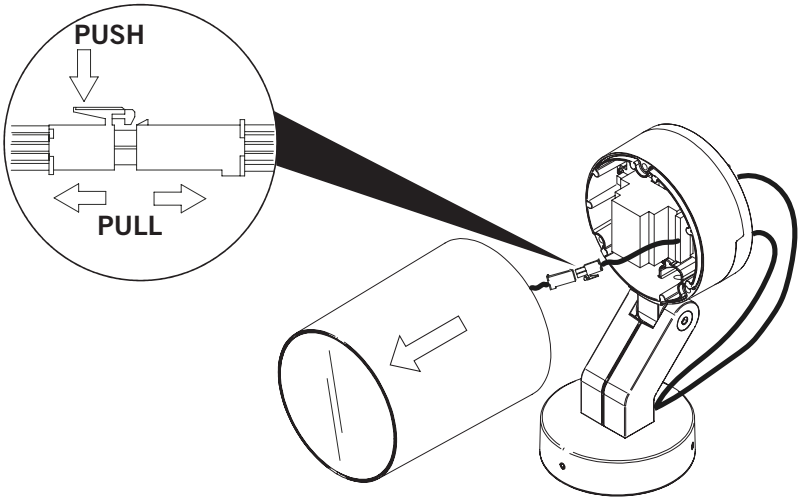
1

MEGA STAGE ROUND RGBW



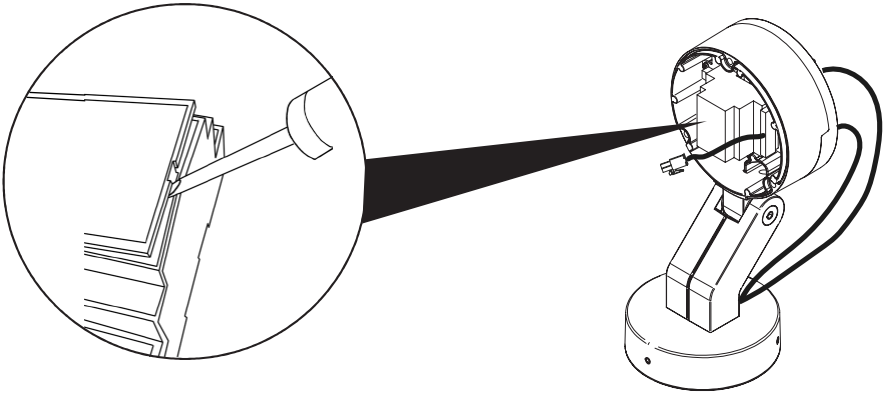
2

MEGA STAGE ROUND RGBW



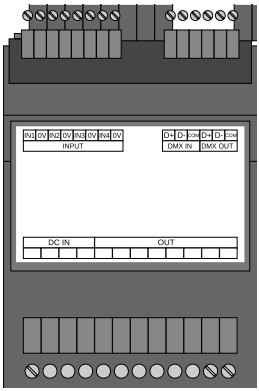
3

MEGA STAGE ROUND RGBW



4

MEGA STAGE ROUND RGBW DMX MODULE



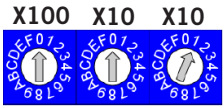
DMX module features:	Electrical characteristics:
BUS+SEQUENCER+FADER+DIMMER DC input: 12-28Vdc BUS command: DMX512+RDM Control: RGB or RGBW Typical efficiency: >95% Adjusting the brightness up to complete switch off Soft start and soft stop Optimized output curve Extended temperature range	Dimming frequency: D-PWM: 250Hz D-PWM resolution: 16bit D-PWM range: 0,1 - 100% Ambient temperature: Min. -40°C ÷ max +60°C Over voltage protection Under voltage protection Reverse polarity protection Internal circuit input fuse protection

Caratteristiche modulo DMX:	Caratteristiche Elettriche:
BUS+SEQUENCER+FADER+DIMMER Ingresso: DC 12-28Vdc Comando BUS: DMX512+RDM Controllo: colore RGB o RGBW Efficienza tipica: >95% Regolazione della luminosità fino allo spegnimento completo Accensione e spegnimento morbidi Curva di regolazione ottimizzata Range di temperatura esteso	Frequenza dimmer: D-PWM: 250Hz Risoluzione D-PWM: 16bit Range D-PWM: 0,1 - 100% Temperatura ambiente: Min. -40°C ÷ max +60°C Protezione da sovraalimentazione Protezione da sottoalimentazione Protezione da inversione della polarità Protezione circuito interno con fusibile di ingresso

5

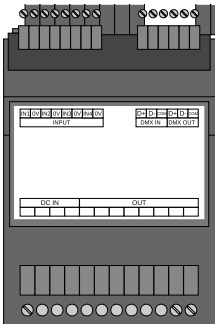
MEGA STAGE ROUND RGBW

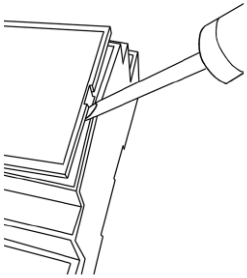
ROTARY SELECTORS (Factory setting: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
IMPOSTAZIONI SELETTORI (Impostazioni di fabbrica: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
DREHSCHALTER EINSTELLUNGEN (Werkseinstellung: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
RÉGLAGES D'INTERRUPTEUR ROTATIF(Réglages d'usine: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)
AJUSTES DE INTERRUPTOR GIRATORIO (Ajustes de fábrica: SWITCH X100 = 0 SWITCH X10 = 0 SWITCH X1 = 1)

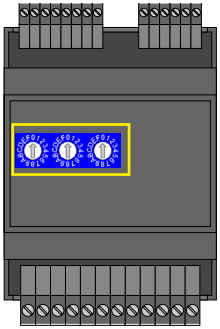


SETTINGS / CONFIGURAZIONE / DIE EINSTELLUNGEN / PARAMÈTRES / AJUSTES

For the rotary selector setting, it is necessary to pull up the cover of the device
Per il settaggio del rotory switch è necessario rimuovere il coperchio del dispositivo
Für die Drehreglereinstellung muss die Abdeckung des Geräts hochgezogen werden
Pour le réglage du sélecteur rotatif, il est nécessaire de soulever le couvercle de l'appareil
Para el ajuste del selector giratorio, es necesario levantar la tapa del dispositivo

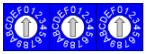






SIMPLE MODE, ADDRESSING FROM RDM / MODO SEMPLICE INDIRIZZAMENTO DA RDM

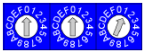
Selectors / Selettori X100, X10, X1

000 

Addressing managed by RDM protocol
Indirizzamento impostato da protocollo RDM

SIMPLE MODE, MANUAL ADDRESSING / MODO SEMPLICE INDIRIZZAMENTO MANUALE

Selectors / Selettori X100, X10, X1

From / da  to / a 512 

DMX + RDM start address manually set /
Impostazione manuale indirizzo iniziale DMX + RDM



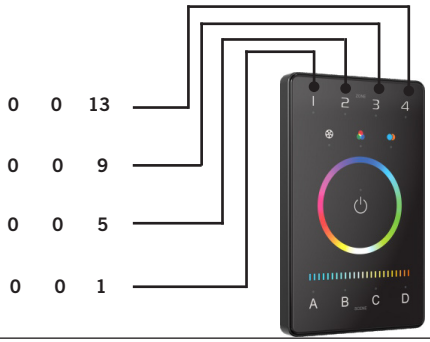
Rotary switch setting in case you utilize our Touch panel and / or remote control.

Settaggio rotary switch in caso di utilizzo nostro Touch panel e/o telecomando.

Drehschaltereinstellung für den Fall, dass Sie verwenden unser Touchpanel und / oder die Fernbedienung.

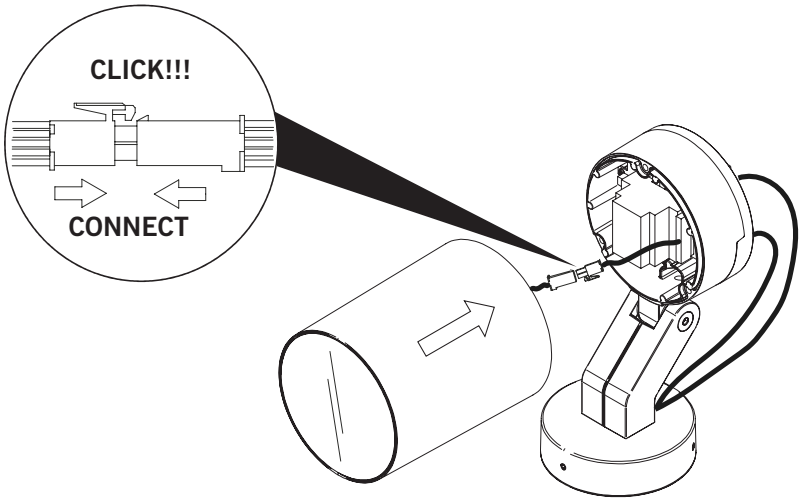
Réglage du commutateur rotatif au cas où vous utilisez notre panneau tactile et / ou télécommande.

Ajuste del interruptor giratorio en caso de que utilice nuestro panel táctil y / o mando a distancia.



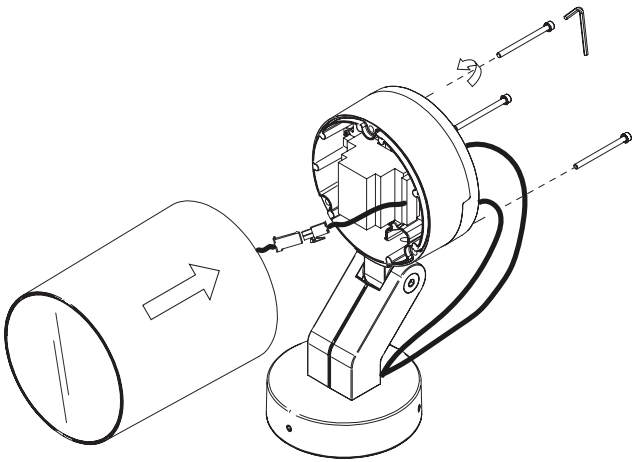
6

MEGA STAGE ROUND RGBW



7

MEGA STAGE ROUND RGBW





SIMES

luce per l'architettura

SIMES S.p.A. VIA G. PASTORE 2/4 - 25040 CORTE FRANCA (BS) - ITALY
TEL. +39 0309860430 - FAX +39 0309860439
E-mail: simes@simes.it - www.simes.it